



IZVOARELE

Ziar de interes local al Primăriei oraș Borcea.

Ediția III. Iulie 2017

STAȚIUNEA BORSEC, GAZDA TABEREI DE VARĂ TAEKWONDO WTF

”Sub tonul dat de entuziasmul chemării clubului Old Boys Ditrău, s-au adunat la umbra deasă a vestiților brazi argintii peste 85 de tineri practicanți de taekwondo din țară și de prin partea locului.

Astfel, am fost bucuroși să primim printre noi, copii din două centre de plasament, respectiv Borcea și Toplița. Primiți de organizatori și membrii comunității cu amabilitatea cunoscută, de gazde primitoare, tinerii sportivi, băieți și fete, au participat la activitățile propuse de către aceștia și partenerii evenimentului precum Consiliul Județean Harghita și Federația Română de Taekwondo WTF.

Programul tehnico-tematic a fost condus de către antrenorul Apostol Constantin, acesta fiind asistat de către instructorii Buiga Ovidiu, Glevesan Andreea și Bajko Eniko.

Printre sportivii prezenți, au fost și o parte dintre candidații pentru lotul național de cadeți, ce au făcut deplasarea pentru evaluare și pregătire. Arătăm că în același timp, alți 7 sportivi eligibili pentru lotul național de cadeți, conduși de către domnul antrenor Moldovan Claudiu se află în Bulgaria în stațiunea Bansko, la un program de pregătire organizat în parteneriat cu federația omoloagă. Aceste două grupe de sportivi, reunite, urmează să reprezinte România, în luna Octombrie, la Campionatul European de Cadeți, competiție ce urmează să se desfășoare la Budapesta, în Ungaria.

Prin cele două programe, am încercat să oferim sportivilor, după criteriul categoriei de greutate, două alternative de pregătire după modele diferite, la altitudine. Dorim prin această, să studiem evoluția lor prin tipurile de răspuns somatic și psihomotric. Activitatea noastră de documentare și cercetare continuă având deja și concursul unor noi parteneri, precum federația Azeră și cea Bulgară. Această activitate a fost de natură să motiveze atât pe cei cu potențial ridicat dar și să încurajeze pe cei care fac primii pași adevărați în Taekwondo.

Totodată, activitățile recreative precum terapia în “mofete”, jocurile colective, cântatul la chitară, petrecerea de ziua onomastică a lui “Boby”, vizitele la obiective precum fabrica de apă minerală Borcea, Muzeul de Geologie și Etnografie, Peștera Urșilor, au făcut din tabăra tematică Borcea, o acțiune reușită în toate planurile propuse. La închiderea taberei, conform planificării, a avut loc un concurs, ocazie cu care sportivii au dovedit abilități consolidate și o pregătire fizică promițătoare. Pregătirea sportivilor continuă, acțiunile planificate ce se succed și speranțele noastre pentru noi performanțe, cresc.

Mulțumim organizatorilor, clubului Old Boys Ditrău, reprezentanților Consiliului Județean Harghita, administratorilor și personalului care au făcut ca toți sportivii noștri să se bucure de o tabăra frumoasă și sănătoasă. Va recomandăm să vizitați și dumneavoastră stațiunea Borcea!”

Articol și imagini preluate de pe site-ul: www.taekwondowtf.ro



DESPRE TRUPA DE DANS CZIFRASAROK

De multe ori mi-am pus întrebarea de ce anume trebuie să păstrăm trupa de dans Czifrasarok și ce anume oferă această activitate copiilor, activitate care se ocupă de păstrarea tradițiilor. În ziua de azi, se aud vești tot mai triste despre copii, pe când în trecut nu se auzea de depresie și de alte probleme sufletești la copii. Adolescenții care se confruntă cu astfel de probleme sufletești abia dacă le pot controla.

În asemenea cazuri ne punem întrebarea: de ce? Părintele își vede doar propriul copil, pe când eu văd zilnic toți elevii, astfel am o viziune mai largă asupra acestei chestiuni. Este trist că prietenul cel mai bun și singurul pentru copii este telefonul. În pauze prefer să stea cu telefonul în mână decât să se joace, să discute unii cu alții. Cu toate acestea, copiii de la trupa de dans Czifrasarok au posibilitatea să lege prietenii cât mai strânse. Apartenența la un grup, le dă siguranța și încredere în sine. Consider, că un grup protejează copilul de unele pericole ale lumii. Trupa de dans Czifrasarok îi crește, îi învață și îi înveselește. În continuare, voi prezenta rezultatele deja obținute și planurile de viitor. Sunt copii simpli care de asemenea au așteptat vacanța de vară, deși au mai multe activități în această perioadă. Membrii trupei de dans Czifrasarok au posibilitatea să trăiască puțin altfel, pe lângă multe repetiții organizăm și evenimente.

În fiecare an, în prima sâmbătă din luna iulie, participăm



foto: Mőga Attila

la festivalul "O mie de fete secuience", un festival cu renume, unde ne întărim sufletește. Vedem cum nu doar noi dorim să ne păstrăm tradițiile ci și alți tineri și persoane mai învârstă.

Momentan suntem în tabără la Bălan, din 24 până în 29 iulie. Membrii trupei de dans, Gidró Roland și Váradi Ágnes, coordonează activitățile. Tabăra este și despre dezvoltarea spiritului de echipă. Dorim să întărim echipa

și fiecare membru să își găsească locul și rolul în trupa de dans Czifrasarok. Avem nevoie de acest lucru, pentru că în ultimul timp s-au petrecut mari schimbări. Generația cu care am început în 2011 deja sunt adulți și este din ce în ce mai greu să îi adunăm laolaltă, mulți dintre ei lucrează, alții au alte activități. Totodată, au sosit mulți copii mai mici în trupă, cărora trebuie să le găsim locul potrivit în echipă.

După sosirea acasă, împreună cu trupa de dans Jászapáti din Ungaria, o săptămână vom învăța împreună dansuri, care urmează să fie prezentate la Zilele Borsecului și apoi la Festivalul Nostalgic.

Cam așa este o vară pentru membrii trupei de dans Czifrasarok. Și să privim cine face aceste lucruri: copii simpli, care în această mare agitație a lumii, descoperă și mențin adevăratele valori.

Traducere după: Ferency József

HOTĂRĂRILE CONSILIULUI LOCAL ORĂȘENESC BORSEC – LUNA IULIE 2017

Consiliul local al orașului Borsec s-a întrunit în data de 5 iulie 2017 și au fost adoptate următoarele hotărâri:

În Hotărârea nr. 46 s-a aprobat contractul cadru încheiat cu S.C. RDE – HURON, de prestare a serviciului de colectare și transport de deșeu menajer.

În Hotărârea nr. 47 s-a aprobat dezlipirea unui lot de teren în zona Hármasliget pentru a se putea anunța construcția unui hotel de patru stele.

În Hotărârea nr. 48 s-a stabilit chiria (cu o scădere de 45%) pentru apartamentele realizate prin Programul de construcții de locuințe pentru tineri și destinate închirierii

În Hotărârea nr. 49 s-a aprobat deplasarea unei delegații oficiale la Fonyód - Ungaria, în perioada 24 – 28 august 2017.

În Hotărârea nr. 50 s-a discutat despre solicitarea de preluare a cotei de 78,28% asupra "Baia locală din orașul Borsec" deținută de Consiliul județean Harghita.

În Hotărârea nr. 51 s-a aprobat solicitarea de preluare a cotei de 12,04% asupra obiectivului Bulevardul 7 Izvoare, deținut de Consiliul județean Harghita

În Hotărârea nr. 52 s-a aprobat deplasarea unei delegații oficiale la Bácsalmás - Ungaria, în perioada 11 – 13 august 2017.

În Hotărârea nr. 53 s-a aprobat modificarea prin act adițional a anexei nr.2 la Contractul de concesiune nr.1999/2005 privind situația apei potabile și de canalizare.

În Hotărârea nr. 54 s-a aprobat acceptarea donației de cărți pentru Biblioteca Orășenească Kamenyitzky Antal

În Hotărârea nr. 55 s-a aprobat Planului de analiză și acoperire a riscurilor

În Hotărârea nr. 56 s-a aprobat deplasarea unei delegații oficiale la Tallós – Slovacia, în perioada 7 – 9 iulie 2017, formată din membrii: domnul primar Mik József, Balázs Tibor, Mik Károly și Mik Mihály.

(continuare pe pagina 3.)

(continuare de pe pagina 2.)

În Hotărârea nr. 57 s-au aprobat caietul de sarcini și documentația de atribuire prin licitație publică deschisă a unei suprafețe de teren, de 10.910 m², în vederea concesiunii, pentru construirea hotelului de patru stele.

În Hotărârea nr. 58 s-a stabilit taxa specială de salubritate

în orașul Borsec, Județul Harghita, pe anul 2017, pentru cei care nu au contract încheiat cu SC. RDE – HURON.

În Hotărârea nr. 59 s-a discutat despre evidențierea în contabilitatea instituției a valorilor reale ale unor imobile care sunt în patrimoniul orașului.

Traducere după: Farkas Aladár

Patru decenii și jumătate slujindu-l pe Dumnezeu și comunitatea

Discuție cu preotul catolic Bakos Balázs

K.T.: Cariera de a fi preot, pentru laici este necunoscută, nu este încă o altă meserie care să mențină legătura omenirii între Cer și Pământ. De asemenea știm că această activitate nu este de doar 8 ore pe zi, ci este continuă, cere multe sacrificii. Prima întrebare ar fi. cum anume a început această carieră, ce anume l-a determinat să urmeze această cale?

Bakos Balázs: Nici eu nu știu exact... Era în Remetea un ajutor de preot Kosza Vilmos, care se ocupa mult de copii. Dânsul a fost printre cei care m-a îndrumat să urmez această cale. De asemenea și familia, provin dintr-o familie credincioasă, nu lipseam niciodată de la slujbe, mă însoțea tatăl meu și când eram deja flăcău. Bunica mea după ce și-a pierdut cinci copii, a intrat la mănăstire. Inițial am vrut să devin inginer în silvicultură, dar am renunțat după trei luni și după finalizarea liceului am depus dosarul la școala de preoți la Alba Iulia. Când am reușit la examen, tatăl meu a vărsat lacrimi de bucurie. Să revin la întrebare: puterea rugăciunilor m-a inițiat în această direcție.

K.T.: Anii de preoție? Locații?

Bakos Balázs: După 7 ani am ajuns la Ghelința, apoi la Mărtănuș. Aici am petrecut 29 de ani, pot să spun, cei mai frumoși ani din viața mea. Am avut o relație foarte bună și apropiată cu locuitorii, cu copiii și cu tinerii.

K.T.: După aceea a urmat Borsec?

Bakos Balázs: Așa este, în data de 2 iulie în anul 2005 am fost întrebat dacă accept să vin la Borsec și am fost de acord.

K.T.: Să ne povestiți puțin despre sosirea la Borsec.

Bakos Balázs: Prima oară am venit să văd parohia nouă. Oficial din data de 2 august m-am mutat la Borsec.

K.T.: Pentru borseceni o să rămână în amintire că ați fost preotul care a construit o biserică. Nu oricine poate să spună așa ceva! Mare eveniment atât în viața personală, cât și în viața comunității.

Bakos Balázs: Anii petrecuți în Borsec îi consider ca fiind anii cu cele mai multe rezultate, vizibile. Adresez mulțumiri Primăriei din orașul Borsec, domnului primar Mik József și



foto: Pethő Réka

membrilor consiliului Parohiei din Borsec. Și lui Kurkó Gyárfás îi mulțumesc. În toate, partener și cel mai mare ajutor mi -a fost cantorul Balázs Tibor, care prin numeroasele proiecte de finanțare câștigate a asigurat baza financiară a celor mai importante lucrări.

K.T.: Timp liber, viața civilă? Dacă este așa ceva?

Bakos Balázs: Îm place grădinăritul, am grijă de flori, pomi fructiferi... Îmi place să călătoresc. Anual, în perioada concediului se ține o întâlnire în Elveția. Am călătorit mult în Europa de Vest. Doresc și de acum înainte să mai merg.

K.T.: Ce mesaj transmiteți prin intermediul Ziarului pentru borseceni?

Bakos Balázs: Mulțumesc tuturor pentru sprijinul acordat, dacă împotriva voinței mele am supărat pe cineva îmi cer iertare, dușmanii (pentru că există și așa ceva) îi iert. Rămân aici la

Borsec și dacă sănătatea îmi permite și va fi nevoie, o să mai dau o mână de ajutor.

K.T.: Vă doresc multă sănătate în anii ce vor urma. Vă mulțumesc pentru interviul acordat.



foto: Mőga Attila

Traducere după: Kolbert Tünde

SFÂNTUL PROROC ILIE

Sfântul Proroc Ilie Tesviteanul este sărbătorit în fiecare an, pe 20 iulie. Sfântul Ilie era fiul unui preot al Legii vechi, care locuia în cetatea Tesve, din Galaad (Israel), situată dincolo de Iordan. De aici avem și numele prorocului-Ilie Tesviteanul. Potrivit tradiției, Sovac, tatăl lui Ilie, a văzut oameni îmbrăcați în veșminte albe care îl înveleau pe Ilie în haine de foc și îi dădeau să mănânce o flacără. Preoții templului din Ierusalim au interpretat vedenia astfel: Ilie a fost ales de Dumnezeu pentru slujirea profetică.

Sfântul Ilie a trăit cu peste opt sute de ani înainte de întruparea Mântuitorului, pe vremea regelui Ahab. Și-a desfășurat activitatea în regatul Israel din Samaria.

Regele Ahab, la îndemnul soției sale, introduce în regatul israelitean cultul zeului Baal. La porunca lui Dumnezeu, Sfântul Ilie ajunge la curtea regelui Ahab și îi vestește acestuia că Dumnezeu va pedepsi poporul prin secetă. Cerurile vor fi închise timp de trei ani și jumătate.

Sfântul Ilie se ascunde de furia lui Ahab la pârâul Cherit, unde va fi hrănit de un corb, apoi la văduva din Sarepta Sidonului. În casa acestei văduve, prorocul Ilie va face minuni: îl va învia pe fiul acesteia și îi va înmulți făina și uleiul.

Spre sfârșitul anilor de secetă, pentru cunoașterea adevăratului Dumnezeu, Sfântul Ilie îi propune împăratului să ridice un jertfelnic pe Muntele Carmel și să se roage mai întâi prorocii lui Baal, apoi el lui Dumnezeu. Acesta a fost momentul în care Ilie a înlăturat cultul zeului Baal. El a reușit să coboare foc din cer peste jertfa sa, ceea ce 450 de preoți ai lui Baal nu au reușit să facă.

Sfântul Ilie, Înaintemergător al Mântuitorului

Din cartea a IV Regi, capitoul doi, aflăm că prorocul Ilie după ce a lăsat ca urmaș pe Elisei, a fost luat de un car de foc și înălțat la cer, fără a trece prin moarte. O parte din comentarii acestui text, susțin că Ilie a fost luat cu trupul la cer ca răspuns la modul în care el a viețuit. Alți comentatori afirmă că scopul pentru care Ilie a fost ridicat cu trupul la cer, este acela că el va reveni la sfârșitul lumii, ca un al doilea Înaintemergător al Mântuitorului, pentru a vesti a doua venire a lui Hristos spre a judeca neamul omenesc.

Unde s-a înălțat Ilie?

Dacă ținem seamă că raiul a fost închis după căderea oamenilor în păcat, nu putem să evităm întrebarea: unde a fost înălțat Sfântul Ilie? Sfântul Ioan Gură de Aur susține că Ilie a fost îmbrăcat de Dumnezeu în haină îngerească. Iar Sfântul Maxim Marturisitorul afirma: „Dumnezeu a arătat din vechime măririle minunilor și semnelor și s-a folosit de modul înnoirii, mutând spre alt chip de viață decât cel în trupul supus stricăciunii pe fericirii Ilie și Enoch, nu prin prefacerea firii, ci prin schimbarea conducerii și îndrumării ei“. Aceste afirmații ne-ar face să vorbim de prezența sa în lumea îngerilor.

Sfântul Ilie alături de Moise pe Tabor

Cinstea deosebită de care s-a bucurat Sfântul Ilie înaintea lui Dumnezeu, se vede în prezența sa pe muntele Taborului alături de Moise, atunci când Mântuitorul s-a schimbat la Față înaintea ucenicilor Lui. Moise și Ilie au fost de față lângă Domnul în slavă, primul ca primitorul și dătătorul Legii, al doilea ca cel mai neînfricat luptător împotriva dușmanilor lui Dumnezeu.

Este de reținut că în timpul vieții sale, Ilie nu s-a învrednicit de o vedere "față către față". Potrivit relatărilor din cartea III Regi, cap. 19, se spune că atunci când i s-a arătat Dumnezeu, Sfântul Ilie și-a acoperit față cu mantia, pentru că nu putea privi slava lui Dumnezeu. Dar această vedere devine posibilă după înălțarea sa la cer, când pe Muntele Taborului, Ilie a văzut slava lui Dumnezeu atunci când Hristos s-a schimbat la față.

Sfântul Proroc Ilie, precursor al ascetismului creștin

Prin retragerea sa în singurătate, Sfântul Ilie devine arhetipul monahilor creștini. Sfântul Macarie Egipteanul, definea la începutul "Epistolei" sale, tipul celui desăvârșit: "Vreau să știi, iubite frate, că cel a fi erosit lui Dumnezeu trebuie să fie un bărbat deplin; că nu numai el trebuie să fie în Dumnezeu, ci și Dumnezeu trebuie să fie întru el, după cum Domnul însuși spune: Întru cel care rămâne întru Mine și Eu voi rămâne întru El (Ioan 15, 5)". Un astfel de model a fost Sfântul Ilie, remarcându-se prin lipsă de pătimi, prin refuzarea săvârșirii răului și a participării la idolatrie, într-un cuvânt un "om lăuntric curat de care vorbea Legea veche".

Articol preluat site: www.crestinortodox.ro

SFÂNTUL ILIE – TRADIȚII ȘI SUPERSTIȚII

Datorită minunilor pe care Sfântul Ilie le-a săvârșit în decursul vieții sale, acesta a fost trecut în rândul sfinților de Biserica Ortodoxă. Sfântul Ilie a fost investit de popor cu atributele zeilor fulgerelor și a tunetelor.

La fel ca și în cazul acelor zei, Sfântul Ilie mână un car de foc în timpul furtunilor când trimite fulgerele către cei păcătoși și către diavoli. La trăsura sunt înhamăți doi sau patru cai albi, înaripați. Pe cer, Sfântul Ilie aleargă printre nori, unde tună,

fulgeră și trăsnește.

Pentru a se asigura că niciun spirit rău nu îi scapă, Ilie trăsnește în toate locurile unde diavolii s-ar putea ascunde. Conform legendei, pentru a se asigura că Ilie nu distruge lumea, Dumnezeu îl lasă ciung de mână dreaptă, l-a asurzit sau i-a scos un ochi. În ciuda tuturor acestor lucruri, Ilie continuă să alunge dracii și să îi omoare cu lovituri de bici de foc pe care îl ține în mână stângă.

(continuare pe pagina 5.)

(continuare de pe pagina 4.)

Conform tradiției, în timpul furtunii, ferestrele și ușile caselor trebuie închise, pentru ca niciun spirit rău să nu poată intra înăuntru iar ușa să nu fie trăsniată. Pe timpul furtunii oamenii trebuie să stea la luminișuri, deoarece este mai bine să te plouă. La adăposturi toate spiritele rele trag.

O datină strămoșească spune că în timpul furtunii este bine să îți faci cruce des, deoarece Dumnezeu i-a spus lui Ilie când i-a înmănat biciul, să lovească în toate, dar nu și în cruce!

O altă datină spune că în ajunul zilei de Sfântul Ilie fetele să meargă noaptea în locurile unde cânepa este semănată, să se dezbrace și să se tăvălească goale prin cânepă. Mai apoi, acestea trebuie să se îmbrace repede și să meargă acasă să doarmă. Iar dacă în timpul nopții fetele vor visa cânepă verde, la măritiș acestea vor lua flăcăi de bărbați. Iar dacă vor visa cânepă uscată, fetele se vor mărita cu oameni bătrâni.

Se mai obișnuia ca la revărsatul zorilor oamenii să culeagă ierburi de leac pe care apoi le duceau acasă și le puneau la uscat la umbră. Tot de sărbătoarea Sfântului Ilie se obișnuiește ca femeile

să aducă la biserică busuioc și să îl pună la iconostas. Pe când slujba se sfârșește, acestea îl iau, îi dau foc și freacă gura copiilor când au bube. În această zi nu se consumă mere noi deoarece mărul este pomul Sfântului Ilie. Dacă în ziua această va tuna, toate alunele vor seca iar restul fructelor vor face viermi.

De ziua lui Ilie, jertfelnicul bisericii este încărcat cu nenumărate bucate, toate pentru sufletul morților. În mediul rural, în unele sate femeile obișnuiesc să ducă la biserică lapte și vin, iar în timpul zilei se săvârșesc praznice pentru cei trecuți în neființă. Merele se duc în primul rând la biserică deoarece oamenii cred că doar așa acestea vor deveni de aur pe lumea cealaltă. Dacă această datină strămoșească nu este păstrată, persoanele care mănâncă mere înainte de Sfântul Ilie vor ajunge să culeagă mere pe lumea cealaltă pentru restul eternității, iar când vor încerca să mănânce din ele, acestea vor pieri dinaintea ochilor. Unele femei împart porumb fiert sau farfurii pline cu mâncare, împodobite cu flori de vară. De asemenea, cu flori de vară și legate cu ață roșie sunt și cămile pline cu apă.

Articol preluat de pe site: www.calendarulortodox.ro

POSTUL ADORMIRII MAICII DOMNULUI

Postul Adormirii Maicii Domnului începe de obicei pe 1 august și are o durată de două săptămâni (1-15 august). Lăsată secului pentru postul Adormirii Maicii Domnului se face pe data de 31 iulie. În cazul în care 31 iulie este în zi de miercuri sau vineri, se lasă sec în seara zilei de 30 iulie și postul începe pe 31 iulie.

În popor este cunoscut și sub denumirea de Postul Sfintei Mării sau Santamariei. Este un post care îi pregătește pe creștini pentru cele două mari praznice din luna august: Schimbarea la Față (6 august) și Adormirea Maicii Domnului (15 august).

Originea acestui post a fost fixată în secolul al V-lea când s-a dezvoltat cultul Maicii Domnului. La început durată postului Adormirii Maicii Domnului era diferită pentru creștini, cei din Antiohia posteau o zi, pe 6 august, în vreme ce la Ierusalim acest post ținea opt zile. Existau și creștini care posteau toată luna august, în vreme ce alții posteau în luna septembrie. Uniformizarea datei și a duratei postului a avut loc în sec. al XII-lea, la sinodul local din Constantinopol (1166), condus de patriarhul ecumenic Luca Crysoverghis. Aici s-a stabilit că acest post să fie ținut începând cu 1 august și să se termine pe 15 august, ziua prăznirii Adormirii Maicii Domnului.

Există rânduială că împreună cu slujba Vecerniei să se săvârșească în această perioadă a postului Adormirii Maicii



Domnului și cele două Paraclise ale Fecioarei Maria, iar în ajunul praznicului, Prohodul Maicii Domnului. Postul Adormirii Maicii Domnului înseamnă înfrânare nu doar de la anumite alimente, ci de la tot ce ne desparte de Dumnezeu. Dacă ne ținem departe de anumite mâncăruri, să ne ținem departe și de păcate. Să nu ne întristăm că pierdem satisfacția pe care ne-o aduce hrana de "dulce", căci prin reținerea de la ea vom fi părtași unor

daruri care ne fac moștenitori ai Împărăției lui Dumnezeu.

Dacă în acest post se recomandă ajunare luni, miercuri și vineri până la ora 15.00, ora de la care se poate consuma numai mâncare uscată, iar dacă marți și joi ni se cere să mâncăm fără ulei, nu trebuie să înțelegem că postul Adormirii Maicii Domnului disprețuiește trupul. Nu, acest post caută să-l mântuiască împreună cu sufletul.

Să nu ajungem la astfel de gânduri: "Măine ce voi mai găti?", "Astăzi cu ce bani să mai cumpăr bucate de post?", căci nu diversificare alimentară și cheltuiala peste măsură cere postul. Faceți din rugăciune mâncare pentru vremea postului și veți vedea cât de hrănitore și de ieftină este adevărata mâncare de post. Să nu fie o postire peste puterile noastre, ci să observăm că postul are nevoie și de rugăciune. Fără ea, cele două săptămâni de post vor fi chinuitoare și vor părea că nu mai au sfârșit.

Post cu bucurie!

Articol preluat de pe site: www.crestinortodox.ro

Copilul tău ce face în vacanța de vară?

Vacanța de vară este un prilej de bucurie pentru toți copiii, însă pentru părinți acest lucru poate fi și un motiv de îngrijorare și chiar stres dacă nu au în grija cui să lase prichindeii atunci când se află la serviciu.

Pentru ca vacanța de vară să fie una de poveste, iar micuții să rămână cu amintiri frumoase și să își aducă aminte cu drag atunci când revin la școală de activitățile realizate pe timpul verii, iată câteva sfaturi și idei de petrecere a vacanței.

Alături de binemeritatele concedii alături de familie, la mare, la munte sau de ce nu la țară, la bunici sau străbunici, copiii au nevoie și de alte activități recreative, dar care să fie și educative, pentru a se dezvolta armonios.

În acest sens, o doamnă psiholog a oferit sfaturi prețioase părinților preocupați de activitățile copiilor lor în vacanța de vară. Potrivit psihologului, este foarte importantă o conștientizare a faptului că vacanța are un timp diferit de timpul perioadei școlare, iar acesta trebuie organizat într-o manieră cât mai constructivă și eficientă.

„Fiind vacanță, e clar și e important ca părintele să se gândească la o altă manieră de organizare a timpului în sensul că ar trebui evitate exagerările gen „hai să faci teme de vacanță”, „cu asta începem” și un program la fel de intens ca în perioada anului școlar, dar și cealaltă extremă în care copilul este lăsat să facă tot ce dorește pentru că e vacanță și lucrurile ar trebui să se desfășoare după alte cutume decât în perioada școlii”, afirmă doamna psiholog.

Ea a explicat că ambele exagerări sunt la fel de neeficiente pentru că în primul caz copilul nu va reuși să se deconecteze și să se relaxeze, iar în cel de-al doilea caz se va deconecta atât de mult încât atunci când el va reveni pe băncile școlii se va adapta mai greu la noul program.

În acest sens, psihologul a recomandat ca pe perioada vacanței să existe o manieră de mijloc în care să nu fie uitate nici activitățile școlare, nici odihna, mișcarea și lectura.

„E indicat ca în activitățile acestea să fie solicitate cât mai multe dimensiuni ale personalității copilului, și dimensiunea cognitivă, și partea fizică-motrică, emoțională, socială, de interacțiune cu familia și cu alți copii de vârsta lui”, a mai arătat psihologul. Cât privește fobiile copiilor în vacanță, psihologul recomandă ca părinții să țină cont de acestea, să nu le trateze cu prea mare insistență sau cu atitudine directivă, dar nici să excludă activitățile care ar putea avea legătură cu temerile lor. „Dacă copilului îi este frică de apă, nu înseamnă că îi exclud din activitățile lui tot ceea ce are legătură cu apa sau înotul. Încet, această problemă se poate rezolva și prin joc”, a menționat doamna psiholog.

Ea subliniat faptul că jocul și joaca sunt soluții la foarte multe probleme ale copiilor.

În acest sens, și lecțiile se pot efectua, atât în vacanță, cât și în perioada școlii, prin joc și joacă.

„O atitudine a părinților gen „gata, ești școlar de acum, trebuie să terminăm cu joaca” este o atitudine distructivă pentru

copil. Joaca nu se termină niciodată. Deci putem să ne jucăm și în momentul în care începe școala și în momentul în care copilul devine adolescent”, a mai spus psihologul. Totodată, jocul nu trebuie exclus din viața copiilor, acesta fiind „portița de comunicare cea mai autentică între copil și părinte”.

Trebuie menționat faptul că jocul dintre cei doi, părinte și copil, își va dovedi utilitatea dacă părintele alege să intre în joc, să fie un partener activ și nu doar un observator al jocului copilului.

De asemenea, psihologul a mai explicat că atunci când apare o barieră de comunicare între părinte și copil responsabilitatea copilului este foarte redusă. „Părintele este confruntat cu o realitate pe care el o simte, dar nu și-o asumă. E greu ca părinte să recunoști că din cauza ta sau poate că neștiind sau făcând niște lucruri pe care nu le-ai gândit foarte profund, au apărut probleme de comunicare cu copilul. Atunci când ceva nu merge bine între părinte și copil, copil însemnând orice etapă de vârstă, inclusiv adolescența, cel care poate să rezolve această problemă este părintele. El este cel ce trebuie să facă primul pas. Dacă el va face o schimbare, schimbarea va fi percepută și de copil și va introduce și el schimbarea. Dacă părintele se blochează și crede că doar copilul are o problemă și nu știe de ce al lui copil nu ascultă, nu e obedient sau nu colaborează, nu face decât să blocheze și mai tare această relație”, a precizat psihologul.

Dacă în vacanța de vară programul copiilor este gestionat de o bonă sau de bunici, psihologul recomandă ca părinții să fie cei care iau deciziile de petrecere a timpului. Părinții trebuie să stabilească împreună cu copiii câteva activități, iar bona sau bunicii să fie supraveghetori care să asigure securitatea. Mesajul părinților trebuie să fie unul clar, ferm, care să aducă și niște limite copilului. Vacanța de vară le dă o libertate destul de mare copiilor, iar mulți și-ar dori să petreacă timpul în fața calculatorului, a televizorului sau a altor dispozitive electronice, ceea ce ar putea da mari bătaii de cap părinților.

Recomandarea psihologului este ca în funcție de vârsta copilului, timpul petrecut în fața calculatorului sau a televizorului să varieze de la jumătate de oră până la maximum o oră jumătate, două, pe zi, cu pauze între. Până la vârsta de zece ani copilul nici nu ar trebui să intre în contact cu astfel de aparate pentru că nu are nevoie.

„El are nevoie de mișcare, de activitate care să-l stimuleze cu adevărat cognitiv. O bună modalitate de a stimula cognitiv copilul și de a-l ajuta să-și dezvolte gândirea logică, raționamentul, capacitatea de rezolvare a problemelor sunt problemele și exercițiile matematice. La acestea ar trebui adăugate o activitate de mișcare și o activitate care să stimuleze și partea de creație, dimensiunea artistică. Sunt trei ingrediente care ar trebui să fie în atenția părintelui: motricitate, cogniție și dimensiunea artistică, emoțională până la urmă”, a menționat psihologul.

Se recomandă părinților ca în această vară să discute cu copiii lor, să vadă care sunt activitățile pe care le-ar putea face împreună, să petreacă un timp adevărat cu cei mici și să-și dea voie să se joace cu copiii lor.

PROGRAM ZILELE BORSECULUI ediția a XXII.-a 4-6 AUGUST 2017

VINERI, 4 AUGUST 2017

SCENA MICĂ DE LÂNGĂ BIROUL DE INFORMAȚII

20.00 Serată de dans popular – muzica asigurată de ansamblul folcloric BARTINA

22.00 Bal stradal – cântă SZABÓ KATALIN, FAZAKAS CSABA ȘI NAGY NÁNDOR

SÂMBĂTĂ, 5 AUGUST 2017

CASA DE CULTURĂ

9.00 Concurs de șah, sala mare de la etaj

11.00 Salutarea delegațiilor oficiale ale localităților înfrățite
Felicitarea tinerilor care împlinesc 18 ani
Grupul de dans popular CZIFRASAROK

TERENUL DE FOTBAL KEREK

16.00 Campionat de MINIFOTBAL al orașului Borsec

CETATEA BUFNIȚEI

16.00 Binecuvântarea crucii amplasate și inaugurarea traseului turistic Cetatea Bufniței – Stadion

SCENA MARE

16.00 Programul artistic al taberei de copii „Picioare rapide” cu participarea copiilor din Borsec, Toplița și Gheorgheni de la Fundația Sfântu Francisc Deva și dansatorii de la Fundația Jaszanc din Jaszapati – Ungaria
Spectacol susținut de Grupul de dans popular

CZIFRASAROK

17.30 Fanfara din Remetea

18.30 Trupa de majorete LÖFAN din DUNAFÖLDVÁR, Ungaria

19.00 Concert ONE MORE MINUTE

20.00 SZÓCS RENÁTA & LIVE BAND - Concert

21.30 ANDA ADAM - Concert

22.30 ANDREEA BĂLAN – Concert

23.30 MERY GREAT - Concert

DUMINICĂ, 6 AUGUST 2017

TERENUL DE FOTBAL KEREK

10.00 Campionat de MINIFOTBAL al orașului Borsec

SALA DE SPORT

10.00 Concurs de TENIS DE MASĂ

10.00 BASCHET – joc sub panou 3 la 3 și concurs de aruncări la coș

SCENA MICĂ DE LÂNGĂ BIROUL DE INFORMAȚII

10.00 Concurs gastronomic

13.00 Ansamblul folcloric BARTINA

SCENA MARE

15.00 Recital SAROSI FLORINA GABRIELA

15.15 Recital Leopold Morena

15.30 Grupul de dans popular din Tulgheș

15.45 Premiera participanților la concursurile sportive 16.00

Recital MARA

16.30 Recital CRISTINA

17.00 Trupa de majorete LÖFAN din DUNAFÖLDVÁR, Ungaria

17.30 Concert WIFI

18.30 Concert susținut de OPREA MIRCEA ȘI NAGY

LEVENTE

19.30 Concert FRIDAY REHAB

21.00 Concert TITÁN

22.30 Foc de tabără

22.30 Concert DREAMLAND RESIDENTS

Organizatori: Primăria oraș Borsec, Fundația Pro Borsec

PROGRAM BORSEC FEST – FESTIVAL NOSTALGIC

12-13 AUGUST 2017

Scena mică de lângă Biroul de Informații Turistice

SÂMBĂTĂ, 12 AUGUST 2017

16.00 Recital CORA MUNTEANCA

17.30 Spectacol muzical FANFARA DIN GHEORGHENI

19.30 Concert susținut de formația CLASSICAL
– operă și operetă
– muzică veche din filme ungurești

21.15 Serată de dans de salon ”nostalgia eternă – de la valsul vienez până la tangoul argentinian”

22.00 Vizionare film: Oamenii muntelui (1942) Chaplin

DUMINICĂ, 13 AUGUST 2017

14.00 Depunere de coroane la mormântul lui Zimmenthausen Antal

14.30 Expoziție de cărți poștale vechi

Defilarea tinerilor în haine de epocă, plimări pe aleile principale din stațiune

Fotografie de grup la poarta de intrare în stațiune

15.00 Concertul formației de copii din Borsec ANDANTINI

16.00 Concert susținut de formația OPERITISSIMO – membrii de la Opera teatrului Maghiar din Cluj napoca

17.30 Concert susținut de formația LADY & THE TRAMPS, spectacol nostalgic din anii 20-50

19.30 Concert susținut de formația NOSTALGIC TRIÓ, muzică din vremea de pace

20.30 Concert susținut de formația ONE MORE MINUTE

21.30 Prezentarea dansurilor de epocă / Maestru instructor: Kelemen Ferenc - Tîrgu Mureș

Organizatori: Primăria oraș Borsec, Fundația Pro Borsec

Finanțat de: Consiliul Județean Harghita, Consiliul Local Borsec

www.statiuneaborsec.ro, www.borszekfurdo.ro

BORSEC - O POVESTIRE SAVUROASĂ SCRISĂ DE VASILE ALECSANDRI – PARTEA II

Continuare din ediția anterioară

La Borsec toți sunt frați, de nu în Hristos, dar în borviz. Dame și cavaleri fac toate chipurile pentru ca să-și pricinuiască mulțumire și, în urmare, naște între ei o unire, pe care ani întregi nu o pot forma prin târgurile cele mari. Când sosește un străin, el este îndată îmbrățișat cu dragoste, și de la cea întâi prezentare el are drit să trateze pe toți ceilalți ca și când i-ar cunoaște de mult; și când se pornește cineva, ce jelanie pe cei care rămân! ce mâhniciune! ce dovezi de iubire îi întâmpină din toate părțile! În adevăr, unul din meritele cele de căpetenie ale Borsecului este de a însufla oamenilor simțiri omenești!

Puține sunt petrecerile de la Borsec, dar tocmai pentru că numărul lor e mic, prețul lor e mare pentru acei care le gustă. Ele se cuprind mai mult în primblări la Steclărie, la Cascadă, la Peșteră, la Stânci s.c.l., și în balurile ce se dau de două ori pe săptămână, joia și duminică; dar fieștecăre din aceste are plăcerea sa deosebită. Peștera merită mai mult decât toate curiozitățile Borsecului a fi vizitată; dar pentru că să fie văzută în toată sălbatica sa frumusețe, trebuie ca persoanele ce vor intra în lăuntru ei să poarte torții. În acest chip privești și cu adevărat minunăta. Lumina, împraștiindu-se pe pereții umezi ai stâncilor și răsfrângându-se pe fețele persoanelor, formează un tablou fantastic, ce te face să te crezi într-o altă lume. Umbrele ce se întind în toate părțile ca niște uriași, jocul, mișcările lor răpizi și spăimântătoare îți insuflă un soi de groază ce mărește efectul acelei fantasmagorii; și deosebitele glasuri, unindu-se împreună și găsind o înzecită putere în ecoul peșterii, produc un vuiet ce te înfioarează, un vuiet fără nume ce pare că iese dintr-o gură a iadului.

După Peștera de care am vorbit, cele mai interesante lucruri de privit la Borsec sunt balurile. Închipuiește-ți o sală de lemn fără nici o altă decorație decât niște fofeze de brad în care ard vro douăzeci de lumânări de său; iar în lăuntru ei o societate alcătuită de tot soiul de neamuri, un amestec de tot felul de toalete: dame românce în rochii delicate și gătite după modele Parisului; baroane și contese ungurești îmbrăcate cu pretenție, dar fără gust; armence necioplite în haine de jupăne de casă; și pe urmă fel de fel de frace civile și militare, unele elegante, dar cele mai multe cu

talii scurte și cu cozile până la călcăie. Închipuiește-ți, pe deasupra tuturor acestora, figuri de toată făptură, de tot calupul, strâmbe, triste, vesele, mojicești, ungurești, șvăbești, dobitocești; într-un cuvânt, o bogată galerie de caricaturi, printre care de-abie zărești câteva fețe omenești. Acum înfățișează-ți toate acele ființi giucând, sărind, învârtindu-se ca niște titirezi, bătând din pinteni; iscodește în minte-ți suciturile de trup cele mai ciudate, strâmbările de obraz cele mai poznașe și așa vei avea o idee de balurile Borsecului.

Și cu toate aceste, o veselie mare e zugrăvită pe fețele tuturor.

În vreme de cinci sau șase ceasuri toți gioacă cu plăcere, petrec cu mulțămire, și când vine vremea de a se sparge balul, e mare părerea de rău ce cuprinde pe toți iubitorii de danțuri.

Am spus la începutul acestui articol că luna lui iunie este pentru Borsec epoha în care el începe a prinde la suflete! Trebuie dar să adaug că apropierea lui septembrie este asemenea epoha în care aceste îl părăsesc. Fieștecăre zi atunci vede pornindu-se câte unul sau mai mulți bolnavi însănătoșiți. Soțietatea se dezbină și necontenit simte cercul său micșorându-se, până când cel de pe urmă străin, zicând un trist adio locului unde și-au petrecut vară atât de bine, se depărtează de el și îl părăsește pustietății. Borsecul rămâne iarăși singur, deșert și trist ca un mormânt, până la vară viitoare. Cât pentru persoanele care l-au vizitat, ele gândesc totdeauna cu mulțămire la dânsul, ca la un prietin bun și iubit. (Calendarul Foaiei sâtești, 1845)

P. S. Tradiția veche spune că un cioban ce-și avea turma de oi în Basarabia, îmbolnăvindându-se de curgere de sânge pe gură și viind în țara lui, în Ardeal, a căzut lângă izvorul borvizului și că, bând apă din el, a aflat în sânul lui izvorul tămăduirii. Astfel s-a făcut, din întâmplare, descoperirea apelor minerale de la Borsec.

Sursa: Biblioteca Orășenească Borsec

Cartea se poate împrumuta de la bibliotecă precum și alte cărți despre Borsec.

În luna iunie Biblioteca Orășenească din Borsec s-a îmbogățit cu multe alte cărți pentru copii și adulți.

Informații de stare civilă

Nașteri

Nagy Dominik József 29.03.2017
Csergő Júlia Magdolna 05.07.2017

Căsătorii

Simon Róbert – Polgár Xénia Edina 28.07.2017
Szócs Hunor István – Szereceán Eigel Noémi 29.07.2017
Sok boldogságot! Gratulálunk!

Decese

Strasszer Márta (Edit) 17.11.1936 - 05.07.2017
Fazakas Elena 13.09.1933 - 16.07.2017
Leopold Iuliu 20.11.1943 - 23.07.2017
Elekes Olga 08.07.1946 - 24.07.2017